

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, FEBRUARY 25, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 28th day of January, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Chettichena, and shown in preliminary plan 1,667 as lots C, D, and E 704, situated in the village of Palaicholai in the Akkarai pattu of the Puttalam District, in the North-Western Province, containing in extent 1,075 acres 2 roods 7 perches, and bounded as follows: north by the village boundary between Palaicholai and Tetapola; south by the village boundary between Palaicholai and Manchadi; east by lands described in title plans 112,919, 110,675, 110,676, and 155,144; west by Crown jungle called Palaicho'aikadu and the sea—appear before me at the Puttalam Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Edward Thomas Noyes, Assistant Government Agent, Puttalam, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 28th day of April, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

E. T. NOYES,  
Assistant Government Agent.

1898 අංක 1 ආණ්ඩුක්‍රමලේඛන 28 වෙනි දින එනම්: මේ නොහිසියේ හෙවත් දන්වීම් පත්‍රයේ දින සිට හතර මසක් ඇතුළතදී මීට පහත සඳහන් කරුණ මායිම්වලට මැදිවූ වසම් දිසාවේ පුත්තලම් දිස්ත්‍රික්කයේ අක්කරපත්තුවේ පාලවෝලේ පිටිය, නමට සාමාන්‍යයෙන් වෙට්ටිචොලායි නමට නොමිලට 1,667 මුල්සිතියමේ C, D, සහ E 704 ඉඩම්කැබලි කැපීමට පෙන්වා තිබෙන අක්කර 1,705, රූඩ්ස් 2, පර්චස් 7 ක් ඉඩමට උරුමවාසිකමක් හෝ මුද්‍රාණයක් හෝ නිවෙස ගොඩනගා ගැනීමට හෝ සමස්ත සිටින්නාන්හි මාදුදිරිපිටට පමණ ඉහතක් ඉඩම් කැබලිවලට හෝ උරුමවාසිකමක් හෝ මුද්‍රාණයක් හෝ නිවෙස ගොඩනගා ගැනීමට පුද්ගලිකව දිස්ත්‍රික්කයේ උපළුපත්වලින් යුක්ත වන ඇඹිවර්ඩ් නෝවස් නොහිසියේ සහ මෙහි 1897 අංක 1 ආණ්ඩුක්‍රමලේඛන 28 වෙනි දින එනම් මේ නොහිසියේ අව නිවෙස බලය කරුණකට ගෙන 1898 අංක 1 ආණ්ඩුක්‍රමලේඛන 28 වෙනි දින එනම් මේ නොහිසියේ අව සාමාන්‍යයෙන් දින 3 මසක් ඉඩම් රැජිසන්වන ඉඩම් කැපීමට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශ කරන්නට ගොදොඩ වීම වෙසින් දැනුම් දුන්නා ඇත.

මායිම :

උතුරට පාලවෝලේ සහ තේනාපල සහ ගඟවලට අතර නිවෙස ගම්ඉවද, දකුණට පාලවෝලේ සහ මැලිවිටට සහ අතර නිවෙස ගම්ඉවද, නැගෙනහිරට 112,919, 110,675, 110,676 සහ 155,144 සහ උරුමවාසිකමවල දක්වා තිබෙන ඉඩම්ද, බස්නාට්ටි ආශ්‍රීතව සන්නයන කිසිව පාලවෝලේ කැලේ සහ මුදද.

ඊ. ටී. නොහිස්,  
ආණ්ඩුක්‍රමලේඛන උපළුපත්වලින් යුක්තයේ.

இந்தாற் சகலரு மநியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு தைமாதம் 28 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாதத்திற்குள் வடமேன் மாகாணத்த பத்தளம் டிஸ்ட்ரிக்டின் ஆக்கரைப்பத்தவைச்சேர்ந்த பாலைச்சேலைக் கிராமத்தில் பொதுவாய் வழங்கிவந்திருந்த செட்டிச்சேலை யென்றழைக்கப்படுகிற கமான காண ஏக்கர் 1,075 ரூட் 2 பேர்ச்சு 7 விசாலமுள்ளது. எல்லை வடக்க-பாலைச்சேலையினதும் தெற்குப்பாலையினதும் கிராமத்தெற்கு ல்கை, தெற்க-பாலைச்சேலையினதும் மஞ்சாரடியினதும் கிராமத்தெற்கை, கிழக்கு-112,919, 110,675, 110,676, 155,144 ம் இலக்க அறிவிப்பாளிற் குறித்திருக்கிற காணியி னெல்லை, மேற்கு-பாலைச்சேலைக்காடென் டுளைக்கப்படுகிற முடிக்குரிய காடும் கடலும், பின்சொல்லப் படுகிற C, D, E 704 ம் இலக்க லாட்கள் 1,667 ம் இலக்க பிளானிற் குறித்திருக்கிறது.

மேற்கொல்லப்பட்ட காணலாட்டுசெருக்கு உரித்துள்ளவர்கள் ஆராகுத லிருந்தால் அவர்கள் வடமேன்மாகாணத்து உதவி அரசாட்சி ஏசண்டு எட்வேட் தோமாஸ் நோய்ஸ் ஆகிய என்முன் புத்தளக் கச்சேரியின் வெளிப்பட்டு உரித்துக்காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் அதிகாரப்படியே இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு சித்தரைமாதம் 28 ந் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்த முலமாய் சொல்லப்பட்ட காணலாட்டுகளை முடிக்குரிய ஆட்சனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தவேன்.

ஈ. டி. நோய்ஸ்,  
உதவி அரசாட்சி ஏசண்டி.